

# DBG Info

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e. V.

April 2008

Tópicos

- **Veranstaltungen, Termine, Medientipps** S. 1
- **Aktuelles und Meldungen** S. 9
- **Daten und Fakten** S. 10
- **Artikel, Berichte, Videos** S. 11

## Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

### Nordrhein-Westfalen

#### Ausstellung des Global Nature Fund: Pantanal – Ein Paradies in Gefahr

Das weltweit größte Feuchtgebiet wird mit Fotos und Texten in Szene gesetzt.

- 26. Juni bis Ende August Zoo Köln
- September bis Oktober Tiergarten Bernburg
- 1. November bis 31. Dezember Duisburger Zoo

#### Seminar: Auslandsvorbereitung Brasilien

Mo 18.02.2008  
bis  
Mo 26.05.2008

Inhaltliche Schwerpunkte des Trainings sind Präsentation (Person, Themen, Produkte), Kommunikation, Gestaltung von Meetings und Besprechungen, Verhandlungsführung Leadership, Personalführung, Teammanagement, Arbeitsanleitung, der Umgang mit Kunden und Geschäftspartnern, Konfliktmanagement und der Umgang mit Spannungen, Alltag im Gastland, mit Kindern im Ausland, Partnerschaft im Ausland sowie Feedback und Kritik.

**Mitwirkende:** IFIM Institut für Interkulturelles Management GmbH

**Weitere Informationen:** [www.ifim.de/programs/anno/index.html](http://www.ifim.de/programs/anno/index.html) oder Institut für Interkulturelles Management GmbH, Maarweg 48, 53619 Rheinbreitbach (Rheinland-Pfalz), Tel: 02224 / 9495-0, Fax: 02224 / 949596, E-Mail: <mailto:info@ifim.de>

#### Chica Latina

Sa, 29.03.08  
22 Uhr

Salsa, Bachata, Reggae, Brasil, Merengue, R&B, DJ Carlos Rosas u. O-Sun, mit Tanzkurs

**Ort:** *Petit Prince, Hohezollernring 90, Köln*

**Eintritt:** 5,- €

#### Frühling mit Só Sucesso

Di 29.03.08,  
19.30 Uhr

Frühling mit Live-Musik gespielt von Só Sucesso in der Taverna Latina. Wir bringen Euch mit Bossa Nova, Samba, Forró, Samba-Rock, Axé und Reggae in Stimmung. Feiert mit!

**Ort:** *La Taverna Latina, Koblenzer Str. 76, 53177 Bonn - Bad Godesberg*

**Infos unter:** [www.sosuccesso.de](http://www.sosuccesso.de)

#### DANÇAS OCULTAS

So 30.03.08,  
20:00 Uhr

Hinter dem Namen "Danças Ocultas" verstecken sich vier junge Akkordeonisten aus Agueda in der Nähe von Porto, die zu den innovativsten und spannendsten Vertretern zeitgenössischer Klänge aus Portugal gehören. Seit einigen Jahren erobern sie die World-Music-Szene mit einem beim ersten Hinhören unspektakulären Konzept: ruhig, lyrisch, mehr oder minder traditionell, mit nur vier diatonischen Akkordeons.

**Ort:** *2getherBar Bonn.*

**Eintritt:** 19,- €

**Infos unter:** [www.2getherbonn.de](http://www.2getherbonn.de), [dancasocultas.weblog.com.pt](http://dancasocultas.weblog.com.pt), Tel. (02 28) 23 79 49, Tel. (02 28) 23 79 77

02.04.08 bis  
03.04.08

**Internationale Konferenz 'Wirtschaft und Biodiversität', Deutsche Welle Bonn**

Im Mittelpunkt der Konferenz steht der Beitrag, den Unternehmen leisten können, um das international anerkannte Ziel – eine deutliche Verringerung des weltweiten Artenrückgangs bis zum Jahr 2010 – und eine erfolgreiche Umsetzung der CBD zu erreichen.

**Ort:** Deutsche Welle, Kurt-Schumacher-Str. 3, 53113 Bonn

Mi 03.04.08,  
19 Uhr

**DBG – Bate Papo im Limão Brasil**

**Ort:** Limão, Moltkestr. 64, 53173 Bonn-Bad Godesberg (Nähe Bahnhof)

**Infos:** DBG 0228 210707, [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)

Fr 04.04.08 bis  
So 06.04.08

**Seminar: Klimawandel. Vom Regenwald zur Wüste.**

Der Klimawandel hat weltweite Auswirkungen. Es gibt jedoch Regionen deren Einwohner schon jetzt besonders stark unter den Folgen leiden. In diesem Seminar werden die Auswirkungen des globalen Klimawandels für die Tropen, wo drei Viertel aller Menschen leben, analysiert. Ihre Lebensgrundlage ist die Landwirtschaft, vor allem der Anbau von tropischen Nutzpflanzen. Der Norden nutzt aber auch die Tropenwälder. Vor allem die Funktion der tropischen Vegetation als Kohlenstoffspeicher ist von globaler Bedeutung. Mit der Zerstörung tropischer Wälder und der Ausdehnung der Wüsten droht sich der Klimawandel so zu beschleunigen, dass die Folgen für die meisten Menschen auf der Erde katastrophal sind.

**Ort:** Haus Venusberg, Bonn

**Teilnahmebeitrag:** EUR 25,-

**Infos unter:** <http://www.pas-bonn.de/seminare/politik/politik.html>

Mi 09.04.08 bis  
Fr 11.04.08,  
jeweils um 20.30  
Uhr

**„Trittico Caustico“ eine tragikomische Trilogie über unsere technisierte Welt**

Das anthro TM Theater aus Köln zeigt an drei Abenden hintereinander seine Trilogie „Trittico Caustico“. „Trittico Caustico“ ist eine Zyklus multimedialer Stücke, die sich mit den Fragen nach den Folgen der technologischen Veränderungen beschäftigen: Wie hat sich die Wahrnehmung der Welt verändert, wo endet die Wirklichkeit, wo fängt die Darstellung, das Virtuelle, wo die Lüge an?

**Ort:** Bürgerhaus Stollwerck, Dreikönigsstr. 23, 50678 Köln

**Eintritt:** 15,-/12,-€ erm.

**Infos:** 0221 991108 -0

Sa 12.04.08,  
21 Uhr

**AlexXandó**

In der Sansibar in Köln (direkt hinter dem Bauhaus am Barbarossaplatz) spielen für Euch AlexXandó and friends!!!! Außer unserer brasilianischen Musik gibt es noch ein bisschen Internationales und Cubanisches.

**Infos unter:** [nossalevada \(ajpereira@t-online.de\)](mailto:nossalevada@t-online.de), <http://www.nossalevada.de>

**Ort:** Sansibar Köln, Trierer Str. 41, 50674 Köln

**Ein Interaktiver Abend: 10 Jahre „Clube de Criançada“.  
Die Legende der Indianer "Vitória Régia".**

Die Kinder des Clube de Criançada Brasileira treffen sich seit 9 Jahren, um gemeinsam zu singen, zu spielen und brasilianische Feste zu feiern. Dabei lernen sie die Geschichte, Kultur, Folklore und Fröhlichkeit des Landes ihrer Eltern(teile) kennen.

**anschließend**

**„Deutsche in Brasilien, Brasilianer in Deutschland  
Unterschiedliche Aspekte in der Kommunikation“**

Di 22.04.08,  
18.30 Uhr

Ein Vortrag von Cristina Ramalho, conCipio Interkulturelle Kommunikation, Köln

Brasilianer sind temperamentvoller und reden oft „durch die Blume“. Deutsche sind zurückhaltender und direkter. Was passiert, wenn Deutsche und Brasilianer zusammenkommen? Nach einer Darstellung zentraler Werte in Deutschland und in Brasilien, werden wir über die unterschiedlichen Kommunikationsstile reflektieren.

Anschließend Diskussion und Umtrunk

**Ort:** Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, Welckerstr. 11 - 53113 Bonn (U-Bahn-Halt Heussallee)

**Eintritt:** frei

**Infos unter:** Deutsch Brasilianische Gesellschaft • Sociedade Brasil-Alemanha Kaiserstr. 201 • 53113 Bonn • Tel: 0228-210707 • Fax: 0228-241658. [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de) • [www.topicos.de](http://www.topicos.de)

|  |  |
|--|--|
| <p>Mo 28.04.08,<br/>20 Uhr</p>         | <p><b>FORRÓ IN THE DARK</b><br/>Während die Essenz dessen, was Forró ausmacht, nach wie vor klar im Zentrum des Repertoires von Forró in the Dark steht, ist es hinsichtlich der Umsetzung neuerdings ein gewisses Mehr an Freiheit erkennbar. "Bonfires Of São João" bietet nicht so sehr die "klassische" Form von Forró, sondern eher eine zeitgenössische Adaption und Fortführung.<br/><b>Ort:</b> Harmonie, Frongasse 28-30, Bonn-Endenich<br/><b>Eintritt:</b> 19,- €<br/><b>Weitere Infos und Vorverkauf:</b> <a href="http://www.2getherbonn.de">www.2getherbonn.de</a>, <a href="http://www.forrointhedark.com">www.forrointhedark.com</a></p>   |
| <p>April-Juli</p>                      | <p><b>Proseminar Universität zu Köln: Die Niederländer in Brasilien (17.Jh)</b><br/>Dozentin: Bendocchi Alves, Debora<br/><b>Ort:</b> Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Mo 10-11.30 Uhr in Raum 010</p>   |
| <p>April-Juli</p>                      | <p><b>Seminar: Portugiesischsprachige Literaturen des 16. und 17. Jahrhunderts</b><br/>Dozent: C. Armbruster<br/>In der Vorlesung werden die repräsentativen Texte des portugiesischen Entdeckungs- und Eroberungszeitalters vorgestellt. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der Konstruktion des „Anderen“, seiner Abwehr und Annäherung, den „Verhandlungen“ über das Eigene und das Fremde. Das Spektrum reicht dabei von Camões und Gil Vicente bis zur „Carta de Caminha“, der „literatura da terra“ und der „literatura na terra“ in Brasilien.<br/><b>Ort:</b> Universität zu Köln, Philosophikum, 2 St. Do. 12-13.30 in S 56</p>   |
| <p>April-Juli</p>                      | <p><b>Seminar Universität zu Köln : A História da Literatura Brasileira</b><br/>Dozent: H.J. Cavalcante Ribeiro<br/>Neste curso faremos um passeio pelas escolas literárias no Brasil e seus autores mais representativos, abrangendo os primórdios até a pós-modernidade.<br/><b>Ort:</b> Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Mi. 17.45-19.15 in S 91</p>  |
| <p>April-Juli</p>                      | <p><b>Seminar Universität zu Köln: Machado de Assis</b><br/>Dozent: C. Armbruster<br/>Das Werk des brasilianischen Schriftstellers und Begründers der Academia Brasileira de Letras, Joaquim Maria Machado de Assis (1839-1908), gilt als Höhepunkt der Erzählliteratur in Brasilien.<br/><b>Ort:</b> Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Do. 10-11.30 in R 151</p>   |
| <p>April-Juli</p>                      | <p><b>Seminar Universität zu Köln: Nationalliteratur und ethnische Diskurse in Brasilien</b><br/>Dozentin: L. Pamplona<br/>Der Ausdruck „Nationalliteratur“ entstand im 19. Jh., bestärkt durch die Herausbildung von Nationalstaaten und die Berufung auf nationale Traditionen. Als ehemalige Kolonie beschäftigte sich Brasilien stets mit der Suche nach einer Nationalidentität, geprägt von der Idee einer multiethnischen Kultur. Die Vorstellung einer Nationalliteratur trug in diesem Sinne zur Schaffung eines kulturellen Nationalbewusstseins bei. Im Seminar werden wir uns mit der literarischen Identitätsproblematik und den ethnischen Diskursen innerhalb der Literaturwissenschaft auseinandersetzen.<br/><b>Ort:</b> Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Di. 16-17.30 in S 58</p>  |
| <p>Mo 19.05.08 bis<br/>Fr 30.05.08</p> | <p><b>9. UN-Vertragsstaatenkonferenz des Übereinkommens über die biologische Vielfalt Eine Natur – Eine Welt – Unsere Zukunft:</b><br/>und "Expo der Vielfalt" Präsentationen des International Youth Summit vom 27. Mai 2008 - 31. Mai 2008<br/>Vor dem Hintergrund der im Mai in Bonn stattfindenden UN-Konferenz zur biologischen Vielfalt findet vom 26.-31. Mai in Bonn ein internationaler Jugendgipfel „International Youth Summit Go 4 BioDiv“ statt, am dem rund 50 junge Erwachsene aus aller Welt teilnehmen werden.<br/><b>Mehr unter:</b> Sebastian Bruns, M.A.. <i>Vorstandsreferat 01 der Bundesstadt Bonn Internationale Angelegenheiten und Repräsentation (City of Bonn, International Affairs and Protocol Section) Altes Rathaus, 53111 Bonn. Tel. 0228/77-3222. Fax 0228/77-5341. eMail: <a href="mailto:Sebastian.Bruns@bonn.de">Sebastian.Bruns@bonn.de</a>. Internet:<a href="http://www.bonn.de">http://www.bonn.de</a></i></p> |

## Berlin/Brandenburg/Schleswig-Holstein

Die neuen **Sprachkurse der DBG in Berlin** beginnen voraussichtlich im April.  
Auskünfte und Einschreibungen unter 030 2248 8144 (Mo - Fr 10 - 12h)  
oder per mail [dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de).

21.02.-12.04.08 **Ausstellung: Fotografien von Julio Bittencourt**  
**Ort:** Cicero-Galerie für politische Fotografie, Rosenthaler Str. 38, 1.HH, 10178 Berlin

|  |  |
|--|--|
| <p>Fr 28.03.08,<br/>20 Uhr</p>                     | <p><b>Konzert Chorinho: Chicas &amp; Ernestos</b><br/>Chorinho – eine Entdeckung, eine Wiederentdeckung. In Brasilien begeistert diese Mischung aus portugiesischen, indianischen und afrikanischen Klängen Jung und Alt. Erfunden wurde der Chorinho zwar schon im 19. Jahrhundert, aber so richtig populär ist er erst jetzt. Das Quartett Chicas &amp; Ernestos, genannt nach zwei von den großen Komponisten dieses Genres, wird Euch mit einem Chorinho-Konzert verzaubern!<br/><b>Ort:</b> A Livraria, Torstr. 159, 10115 Berlin-Mitte (U-Bahnhof Rosenthaler Platz)<br/><b>Eintritt:</b> 5,- € (Reservierung empfohlen)<br/><b>Info unter:</b> Tel.: 280 95 519, <a href="http://www.alivraria.de">www.alivraria.de</a></p>   |
| <p>Sa 29.03.08</p>                                 | <p><b>Konzert - Berlin: LYGIA CAMPOS ENSEMBLE</b><br/>Lygia Campos verzaubert sowohl durch ihre emotionsstarke, wandlungsfähige Stimme als auch durch eine swingende, improvisatorische Verschmelzung diverser Rhythmen am Keyboard und an der Perkussion und vermittelt dabei dem Publikum gekonnt die brasilianische Lebensfreude und Leichtigkeit.<br/><b>Ort:</b> Jazz-Club A-Trane Berlin, Bleibtreustraße 1, Ecke Pestalozzistraße Berlin.<br/><b>Infos unter:</b> <a href="http://www.a-trane.de">www.a-trane.de</a></p>  |
| <p>Sa 29.03.08,<br/>16 Uhr</p>                     | <p><b>Film "A princesa Cisne"</b><br/>Numa floresta mágica encontra-se escondido um belo lago - o lendário Lago dos Cisnes. É aqui que o Príncipe Derek descobre um gracioso cisne branco - e fica encantado pela sua beleza. Só mais tarde vem a descobrir que o cisne é na verdade a adorável Princesa Odette. Três anos antes, o perverso feiticeiro Rothbarth lançou um feitiço terrível, que a mantém prisioneira na forma de um cisne. Mas a maldição nunca será quebrada, a menos que a Princesa aceite casar com o feiticeiro. Uma história maravilhosa cheia de música, ternura e magia.<br/><b>Ort:</b> A Livraria, Torstr. 159, 10115 Berlin-Mitte (U-Bahnhof Rosenthaler Platz)<br/><b>Eintritt:</b> frei<br/><b>Info unter:</b> Tel.: 280 95 519, <a href="http://www.alivraria.de">www.alivraria.de</a></p>  |
| <p>Mo 31.03.08,<br/>19 Uhr</p>                     | <p><b>Völkerverständigung und Interkultureller Dialog</b><br/>In monatlichen Abständen werden wir Referenten zu Vorträgen einladen, die aus den unterschiedlichsten Blickwinkeln diese Themen beleuchten. Den Auftakt starten wir am Montag, den 31. März 2008 um 19 Uhr mit dem Vortrag: <b>Der schwarze Körper im Zeitgenössischen Brasilianischen Tanz</b> mit Wagner Carvalho, der vielen in Berlin über sein großes Tanzfestival MOVE ein Begriff sein dürfte. (Der Vortrag ist auf Portugiesisch, jedoch auch für Nicht-Muttersprachler gut verständlich)<br/><b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.<br/><b>Eintritt:</b> frei<br/><b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>  |
| <p>So 06.04.08<br/>14 Uhr</p>                      | <p><b>Sonntags-Tea-Dance im Forum Brasil: Domingo Brega</b><br/>Brasilianische Schlager mit DJ Grace Kelly (Radio Multikulti, MundoMix) und brasilianischen Leckereien zum Tanzen, Plauschen und Genießen.<br/><b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.<br/><b>Eintritt:</b> frei<br/><b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>   |
| <p>Do 24.04.08 und<br/>Fr 25.04.08</p>             | <p><b>IX: Deutsch-Brasilianisches Symposium: Innere Sicherheit und Demokratische Gesellschaft in Brasilien und Deutschland</b><br/>Im Mittelpunkt des Symposiums stehen die innere Sicherheit als Herausforderung für die demokratische Gesellschaft in Brasilien und Deutschland (1), die Rolle des Staates und der Polizei bei der Kriminalitäts- und Gewaltbekämpfung (2/3), Jugendliche als Täter und Opfer der Gewalt (4) sowie das Thema soziale Kontrolle und Partizipation bei der Gewaltprävention (5). Vortragende sind unter anderem Dr. Uwe Kaestner, Präsident der DBG, S. E. Luiz Felipe de Seixas Corrêa, Botschafter der Föderativen Republik Brasilien in der Bundesrepublik Deutschland und Dr. Wilhelm Hofmeister, Landesbeauftragter und Leiter des Studienzentrums der Konrad-Adenauer-Stiftung, Rio de Janeiro.<br/><b>Ort:</b> Hotel Berlin, Lützowplatz 17, 10785 Berlin<br/><b>Infos unter:</b> Tel. 030/2605-0. FAX 030/ 2605-2714<br/>Eine gemeinsame Veranstaltung der DBG und der Konrad Adenauer Stiftung.</p> |
| <p>immer dienstags<br/>20:15 bis<br/>21:45 Uhr</p> | <p><b>Capoeira de Angola nur für Frauen</b> mit Shirley Rodrigues<br/><b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.<br/><b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>  |
| <p>montags 9:30<br/>bis 11 Uhr</p>                 | <p><b>Deutschintegrationskurs für Brasilianer und Brasilianerinnen</b><br/>Anmeldungen ab sofort unter <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a> - geplanter Start Anfang/Mitte April.<br/><b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.<br/><b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>  |

Neben Murah Soares und Shirley Rodrigues kommt nun die wunderbare Tanz- und Theaterpädagogin, Sängerin und Tänzerin **Zula Lemes** als dritte Dozentin in unsere afro-brasilianischen Tanzkurse.

Shirley Rodrigues: montags 20:00 - 21:30 Uhr für Anfänger

Zula Lemes: dienstags 18:30 - 20:00 Uhr alle Stufen

Murah Soares : donnerstags 18:45 - 20:15 Uhr alle Stufen

**Ort:** Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.

**Info:** Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail [info@forum-brasil.de](mailto:info@forum-brasil.de), Web [www.forum-brasil.de](http://www.forum-brasil.de)

### Brasilianisches Recht in portugiesischer Sprache

Hiermit geben wir bekannt, dass das portugiesischsprachige Lehrangebot des Fremdsprachlichen Rechtsstudiums (FRS) Brasilianisches Recht im **Sommersemester 2008** zu den im Internet einsehbaren Uhrzeiten durchgeführt wird. Die Veranstaltungen finden immer im Raum **BE F 4** statt. Dieser befindet sich im Flachbau der Juristischen Fakultät der Humboldt Universität (im Innenhof der Kommode am Bebelplatz 1, 10117 Berlin). Teilnahmeberechtigt sind nicht nur die Studierenden der Humboldt-Universität und anderer Universitäten, sondern auch andere Externe.

**Weitere Informationen finden Sie im Internet:** <https://frs.rewi.hu-berlin.de> oder direkt im Kurs bei den Dozenten zu den angegebenen Uhrzeiten.

## Bayern

Mo 04.04.08,  
20 Uhr

**Lançamento do CD "Meu nome é Brasil" von Lygia Campos – Band und Chor**  
**Ort:** Gasteig, Carl-Orff-Saal, Rosenheimer Str. 5 (S1-8 Rosenheimer Platz, Tram 18 Am Gasteig)  
**Infos:** [www.muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de)

Mi 09.04.08,  
20 Uhr

**Brasilianische Percussion mit Ney Rosauo**  
Ney Rosauo (Special Guest) und Studierende der Klasse von Prof. Mark Christopher Lutz  
**Ort:** R Kammermusiksaal, Würzburg  
**Eintritt:** 10,- € / ermäßigt: 5,- €

Mo 14.04.08 bis  
Do 17.04.08  
18 Uhr.

**Wir holen Brasilien nach Peiting!** Sambatrommeln für jedermann, probieren Sie es **kostenlos** aus.  
**Ort:** Peiting - Schachtstraße 1  
**Infos und Anmeldung:** [www.latin-rhythm.de](http://www.latin-rhythm.de) oder 0170/ 477 78 66.

Fr 09.05.08,  
19 Uhr

**Documentário "Zwischen Welten - Entre Mundos" (83Min).**  
Retrato da religião afro-brasileira Candomblé; com Inken Sarah Mischke  
**Ort:** KHG - Leopoldstr. 11 (U3/6 Giselastraße)  
**Infos:** [www.entremundos.de](http://www.entremundos.de)

## Baden-Württemberg

Seit  
Sa 19.02.08

**Ausstellung: Artenvielfalt in Brasilien**  
**Ort:** Botanischer Garten der Universität Ulm  
**Infos unter:** Prof. Dr. Gerhard Gottsberger, Tel. 0731/50-31380

So 06.04.08,  
18 Uhr

**Forró de Domingo**  
**Ort:** Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart.  
**Weitere Infos unter:** <http://www.forrodedomingo.de>

ab Mo 07.04.08

**Ausstellung des Global Nature Fund: Pantanal – Ein Paradies in Gefahr**  
Das weltweit größte Feuchtgebiet wird mit Fotos und Texten in Szene gesetzt.  
- 7. April bis 28. Mai Heidelberger Zoo

So 20.04.08,  
18 Uhr

**Forró de Domingo**  
**Ort:** Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart.  
**Weitere Infos unter:** <http://www.forrodedomingo.de>

Sa 26.04.08,  
21 Uhr

**Konzert: Escola de Samba Baden im TROC**  
Escola de Samba Baden live  
**Ort:** TROC in Pforzheim, Fußgängerzone  
**Eintritt:** 5 €.  
**Infos:** [ds@themediainhouse.de](mailto:ds@themediainhouse.de), <http://www.samba-baden.de>

## Hessen

|  |  |
|--|--|
| <p>So 02.03.08,<br/>16 Uhr</p>                                 | <p><b>Feijoada da Sonia</b><br/>A mais badalada Feijoada da Sonia de todos os tempos, acompanhada de Pagode ao vivo!!!<br/>Todo primeiro domingo do mês!<br/><b>Ort:</b> Curubar, Holzgarten 9, Frankfurt-Zentrum<br/><b>Eintritt:</b> frei</p>  |
| <p>Di 08.04.08 bis<br/>So 13.04.08,<br/>jeweils<br/>20 Uhr</p> | <p><b>Konzert</b><br/>Die Sonne Brasiliens bringen erstklassige Musiker, die schon mit Größen wie Gilberto Gil und Sergio Mendes tourten, in die Fliegenden Bauten. Im Mittelpunkt stehen die brasilianischen Musikergrößen Raimondo Sodré, Bule-Bule und Mateo Aleluia sowie die erstklassige Band „Bitgaboott“, die mit ihrer Musik die mitreißende Energie der Samba näher bringen. Insgesamt drei Musikergenerationen werden zusammen auf der Bühne stehen und die Geschichte ihrer Heimat Bahia – der Geburtsstätte der brasilianischen Kultur und Musik – erzählen.<br/><b>Ort:</b> Jahrhunderthalle Frankfurt. Frankfurt, 65929. Pfaffenwiese<br/><b>Infos:</b> 069-36 01-236 069-36 01-222 <a href="http://www.jahrhunderthalle.de/">http://www.jahrhunderthalle.de/</a></p> |
| <p>Fr 25.04.08,<br/>20 Uhr</p>                                 | <p><b>Clube Pessoa – Vortrag</b><br/><br/><b>Weitere Termine 6. Juni, 18. Juli, 29. August, 10. Oktober, 21. November 2008</b><br/><br/><b>Ort:</b> Clube Pessoa, im Hause Academia Suárez, Language House, Goetheplatz 11, Frankfurt a. M.<br/><b>Eintritt:</b> 5,- €<br/><b>Info und Anmeldung:</b> <a href="mailto:info@suarez.de">info@suarez.de</a>, (069) 133 888 0<br/><br/><b>Die DBG, Distrikt Hessen, unterstützt den Vortrag und freut sich über rege Teilnahme.</b></p>  |

## Hamburg/Niedersachsen

|                   |   |
|-------------------|---|
|                   | <p><b>Ausstellung des Global Nature Fund: Pantanal – Ein Paradies in Gefahr</b><br/>Das weltweit größte Feuchtgebiet wird mit Fotos und Texten in Szene gesetzt.<br/><br/>- 8. Februar bis 6. April 2008 Zoo Osnabrück</p>  |
| <p>April-Juli</p> | <p><b>Sprachkurse Portugiesisch, Uni Hamburg</b><br/><br/>1. Portugiesisch Brasiliens 2 . Modul E2<br/>(Fortsetzung des Intensivkurses Portugiesisch Brasiliens I für Anfänger, 70 Std.)<br/>5std. Mo 9:30-13:45, Phil 1136<br/>Vania Kahrsch<br/><br/>2. Intensivkurs Portugiesisch Brasiliens 3. Modul A3<br/>42 Std., 14.07.- 25 .07.08 , Mo-Fr 9-13 Phil 706<br/>20 Plätze. Nur für Studierende der Lateinamerika-Studien<br/>Melânia Fernandes<br/><br/>3. Gramática do Português<br/>Mi 8 -10, Phil 719<br/>Vania Kahrsch</p> |

## Sonstiges

**“CORES DO SILÊNCIO“ - ”FARBEN DER STILLE“ . CRISTINA PORTELLA ZEIGT KUNST FÜR BLINDE UND SEHBEHINDERTE MENSCHEN .**

**VERNISSAGE:** *Donnerstag, 13. März 2008, 18:00 Uhr, Apéro. Die Künstlerin ist anwesend. Grußrede vom brasilianischen Botschafter Eduardo dos Santos*

*Do 13.03.08 bis  
Do 24.04.08*

**ÖFFNUNGSZEITEN:** *Mittwoch - Freitag von 14:00 - 18:00 Uhr. Donnerstag bis 20:00 Uhr oder nach Vereinbarung. Die Ausstellung dauert vom 13. März bis 24. April 2008.*

Führungen mit dem Schweizerischen Blinden- und Sehbehindertenverband SBV können telefonisch vereinbart werden. Die permanente Sammlung Walter Wüthrich ist geöffnet.

**Infos unter:** *Stiftung BRASILEA. Westquaistrasse 39, CH - 4019 Basel. T +41 61 262 39 39. F +41 61 631 39 65 [www.brasilea.com](http://www.brasilea.com) | [info@brasilea.com](mailto:info@brasilea.com)*

### **ERSTES UND EINZIGES SOLO-ACOUSTIC-KONZERT IN DER SCHWEIZ**

Einst warf ich Steine, sagt Gilberto Gil und spielt auf seinen Widerstand gegen die brasilianische Militärdiktatur an, jetzt bin ich selbst die Glasscheibe. Seit Gilberto Gil brasilianischer Kulturminister ist, tritt er notgedrungen musikalisch kürzer. Umso erfreulicher ist es, dass der 1942 in Bahia geborene Gil jetzt auf der Bühne ein Vorhaben umsetzt, das er im Studio schon 1999 realisiert hat: das Solo-Projekt Luminoso.

*Di 08.04.08,  
19:30 Uhr*

**Ort:** *Das KKL Luzern liegt im Zentrum der Stadt Luzern und ist mit Auto, Schiff, Zug und Bus gut erreichbar. Europaplatz 1, Luzern, 6605+41 (0)41 226 70 70 Fax: +41 (0)41 226 70 71*

<http://www.kkl-luzern.ch>

**Eintritt:** *CHF 60/80/100/130 (nummerierte Sitzplätze)*

**Info:** *KKL Kartenverkauf, 041 226 77 77 • [www.kkl-luzern.ch](http://www.kkl-luzern.ch) • AllBlues Konzert AG: Jazz World Funk Soul • Tel. 0900 800 800 (CHF 1.19/min.) • alle Ticketcorner, Die Post, Manor, SBB*

### Internet-Tipps

|   |  |
|---|--|
| <a href="http://paginas.terra.com.br/arte/emerickhorn/jornais_brasileiros.htm">http://paginas.terra.com.br/arte/emerickhorn/jornais_brasileiros.htm</a> | → Zusammenstellung von Zeitungen aus fast allen Staaten Brasiliens |
| <a href="http://radio.terra.com.br/">http://radio.terra.com.br/</a>   | → Musikarchiv  |
| <a href="http://www.oglobo.globo.com">www.oglobo.globo.com</a>  | → Tageszeitung   |
| <a href="http://www.folha.uol.com.br/">http://www.folha.uol.com.br/</a>   | → Tageszeitung   |
| <a href="http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/">http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/</a>   | → Tageszeitung   |
| <a href="http://odia.terra.com.br/">http://odia.terra.com.br/</a>   | → Tageszeitung   |
| <a href="http://www.veja.abril.com.br">www.veja.abril.com.br</a>  | → Zeitschrift  |
| <a href="http://www.istoe.com.br">www.istoe.com.br</a>  | → Zeitschrift  |
| <a href="http://www.lancenet.com.br">www.lancenet.com.br</a>  | → Tageszeitung (Sport)   |

### Fernseh-Tipps

| Datum  | Start | Ende  | Sender | Thema   |
|--------|-------|-------|--------|---|
| 05.04  | 16:00 | 16:30 | ARD    | Weltreisen: Plaza Latina, 2000 Kilometer auf dem Rio Paraguay |
| 11.04. | 18:05 | 19:00 | arte   | Wunderwelten: Brasilien – Das Delta der Büffel                |
| 16.04. | 05:20 | 06:00 | 3sat   | Brasilien: Favelas, Frauen und Gewalt                         |
| 18.04. | 14:00 | 14:50 | arte   | Wunderwelten: Brasilien – Das Delta der Büffel                |
| 24.04. | 00:35 | 02:15 | ARD    | Spielfilm: Central do Brasil (Central Station)                |

### Radio- Tipps

|  |   |
|--|---|
| Jeden Samstag                                  | <b>"JazzRio!"</b> , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).   |
| Jeden zweiten Dienstag im Monat, 19.05 – 2 Uhr | <b>Brasilien Radio in der Frankenregion</b> - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: <a href="http://www.Radio-z.net">www.Radio-z.net</a><br><a href="http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf">http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf</a> Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm! |
| erster Samstag im Monat, 17-19 Uhr             | <b>Brasilien Magazin in Hamburg</b> , Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) –Infos unter: <a href="http://www.brasilienmagazin.de">http://www.brasilienmagazin.de</a>  |
| Jeden Samstag, 17.05-18 Uhr                    | <b>Lusomania</b> . WDR 5 – Funkhaus Europa (Frequenz: 103,3) Musik und Beiträge aus dem portugiesischen Sprachraum.<br><a href="http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/">http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/</a>  |
|  | <b>Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online:</b><br><a href="http://www.radios.com.br/">http://www.radios.com.br/</a>  |
| Dienstags, 15 – 17 Uhr                         | Mania Brasil FM – Freies Radio für Stuttgart<br>99,2 MHz / 102.1 MHz<br><a href="http://www.maniabrasil.eu">www.maniabrasil.eu</a>  |

## Aktuelles und Meldungen

**NEU · ATUAL · NEU · ATUAL · NEU · ATUAL · NEU · ATUAL · NEU**

**Eltern-Kind Kurs in portugiesischer Sprache / Curso de Português para pais e filhos**

**Es sind noch Plätze frei!!! / Ainda tem vaga!!!**

Gruppe 1 **Beginn / Início:** Dienstag, 1. April 2008 9.00 bis 10.30 Uhr  
 Gruppe 2 **Beginn / Início:** Dienstag, 1. April 2008 15.00 bis 16.30 Uhr  
 Teilnahme in beiden Kursen möglich. Die Kurse sollen voraussichtlich 10 Wochen dauern.

**Wo / Onde:** Katholische Familienbegegnungsstätte, Quantiusstr. 16-80 (hinter Hauptbahnhof), 53115 Bonn  
**Kosten / preço:** 5,- € / 90 min · **Mindestteilnehmerzahl / número mínimo de participantes:** 9 Kinder/crianças

Unter pädagogischer Betreuung sollen die Kinder spielerisch ihre Portugiesischkenntnisse pflegen und erweitern.  
 Com acompanhamento pedagógico as crianças mantêm e ampliam seus conhecimentos de português.

**Informationen / informações:**  
 DBG Bonn, Tel: 0228/ 21 07 07, E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)

**Anmeldung nur schriftlich oder online bei / Matrícula somente por escrito ou via internet:**  
 Katholische Familienbegegnungsstätte, Quantiusstr. 16-80 , 53115 Bonn  
 E-Mail: [postmaster@fbs-bonn.de](mailto:postmaster@fbs-bonn.de), [www.fbs-bonn.de](http://www.fbs-bonn.de)

### Intensivsprachkurse Portugiesisch

Die DBG möchte im Mai/ Juni wieder Intensivkurse der Portugiesischen Sprache in Bonn anbieten.  
 Die geplanten Wochenendtermine sind:

Kurs 1 am 31.05./01.06.08 und  
 Kurs 2 am 14.06./15.06.08

**Anmeldung unter: Frau Hollbauer, Tel: 0228 210707, Fax: 0228 241658, [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
 Kaiserstr. 201, 53113 Bonn**

### Hinweis

*Die Kanzlei Felsberg und Associados (São Paulo)  
 bringt seit März 2008 ein interessantes Telegramm zum Thema Wirtschaftsrecht heraus. Infos finden  
 Sie unter  
<http://www.felsberg.com.br/Newsletter/german/1/newsletter.html>*

### Neues deutsch-brasilianisches Projekt in Rio de Janeiro

*Zum 1. Mal findet in Brasilien eine internationale Feldenkrais Ausbildung statt.*

*Die Feldenkrais Methode (Bewusstheit durch Bewegung) ist in Europa , U.S.A. und Israel bereits sehr bekannt.*

*Die Ausbildung zum international anerkannten Feldenkrais Lehrer beginnt im Januar 2009 in Rio mit Feldenkrais Trainern aus Europa und Nord-Amerika.*

*Die Organisatoren sind Hans Reikdal Machado aus São Paulo und Heide Jung aus Mainz.*

**Kontakt: [hans@feldenkraisbrasil.com](mailto:hans@feldenkraisbrasil.com), +55 11 3459 3431  
[heide@feldenkraisbrasil.com](mailto:heide@feldenkraisbrasil.com), + 49 6131 368232**

*Weitere Informationen auf der website: [www.feldenkraisbrasil.com](http://www.feldenkraisbrasil.com)*

## Daten und Fakten

- 28.03. Repräsentative Meinungsumfragen ergeben die positivste Bewertung der Regierung Lula seit ihrer Machtübernahme 2003.
- 22.03. Die Zahl der Blutspenden zum Wohle der mit Dengue Infizierten nimmt über Ostern stark zu.
- 18.03. Die Rede Angela Merkels vor dem israelischen Parlament, der Knesset, wird in den brasilianischen Medien als „historischer Akt“ gewürdigt.
- 17.03. Regierung und Opposition verhandeln über eine Vereinbarung zur Begrenzung von Verordnungen (medidas provisórias), die die Arbeit des Kongresses behindern. Alleine Lula unterzeichnete bereits 319 dieser provisorischen Gesetze.
- 17.03. In Rio de Janeiro und Umgebung breitet sich eine Denguefieberepidemie aus.
- 15.03. Die brasilianische Umweltagentur “Ibama” verstärkt die Bekämpfung des illegalen Handels mit Tropenhölzern. Es versucht durch eine gezielte Operation der fortschreitenden Abholzung im Amazonas zu begegnen und wird dabei von der Nationalen Sicherheitseinheit der Bundespolizei unterstützt
- 14.03. Der oberste Gerichtshof (Supremo Tribunal Federal) entscheidet, den Kokainhändler Juan Carlos Ramírez Abadía, an die USA ausliefern zu lassen.
- 13.03. US-Außenministerin Condoleeza Rice und Präsident Lula diskutieren in Brasília über die Rolle der kolumbianischen FARC, der Korruption im Land und Brasiliens Bewerbung um einen Ständigen Sitz im Weltsicherheitsrat der UNO.
- 12.03. Das brasilianische Bruttosozialprodukt (PIB) steigt 2007 um 5,4% auf 2,6 Trillionen Reais an. Dies stellt das zweitbeste Ergebnis seit 12 Jahren dar.
- 12.03. Außenminister Celso Amorim kündigt an, sich mit der spanischen Regierung zu einem klärenden Gespräch treffen zu wollen. Zuvor hatte es beidseitige Irritationen um untersagte Einreise – zunächst einiger Brasilianer in Spanien und später einiger Spanier in Brasilien – gegeben.
- 12.03. Um den freien Fall des Dollarkurses (und damit gleichzeitig die Aufwertung des Real) auszugleichen, will die Regierung Lula die Steuergesetzgebung für Exporteure und ausländische Investoren ändern.
- 10.03. Ein dreistöckiger Touristendampfer sinkt im Pantanal, Mato Grosso. Dabei ist ein Todesopfer zu beklagen, acht Menschen werden noch vermisst.
- 08.03. Präsident Lula lanciert in Rio de Janeiro ein neues Programm zur Professionalisierung von Polizisten (Bolsa Formação).
- 07.03. Die Regierung veröffentlicht das neue Programm zum beschleunigten Wachstum (PAC) und gibt bekannt, 900 Millionen investieren und die Situation von 260.000 Bewohnern armer Wohnviertel verbessern zu wollen.
- 05.03. Der Oberste Gerichtshof vertagt das Verfahren über ein Forschungsverbot mit Stammzellen. Die Regierung spricht sich gegen ein solches Gesetz aus.
- 04.03. Aufgrund von zahlreichen Unfällen kommt der Verkehr in São Paulo zum wiederholten Male für mehrere Stunden zum Erliegen.
- 03.03. Ein Kleinflugzeug stürzt in Rio de Janeiro ab, da es Kerosin anstatt Benzin getankt hatte.
- 01.03. Die Regierung hebt das Mindesteinkommen um 35 Reais auf 415 an.
- 01.03. Der Journalist Haroldo de Andrade stirbt mit 73 Jahren in Rio de Janeiro an Organversagen.

## Artikel, Berichte und Videos

### Der Amazonas als Hauptschlagader für halb Südamerika

Neue Zürcher Zeitung, 22.03.08. Leben und Sterben entlang dem größten Strom der Erde, dem wichtigsten Verkehrsweg für ein Gebiet von 7 Millionen Quadratkilometern. Riesige Gebiete Südamerikas sind an keine Straße angeschlossen, sondern auf den Amazonas als Verkehrsweg angewiesen. Ein Bericht von der Dreiländer-Grenze Peru - Kolumbien – Brasilien (...). Quelle: [http://www.nzz.ch/nachrichten/panorama/der\\_amazonas\\_als\\_hauptschlagader\\_fuer\\_half\\_suedamerika\\_1.693210.html](http://www.nzz.ch/nachrichten/panorama/der_amazonas_als_hauptschlagader_fuer_half_suedamerika_1.693210.html)

### Bereits rund 50 Tote wegen Dengue-Fiebers in Brasilien

Basler Zeitung, 21.03.08. Ein Ausbruch des gefährlichen Dengue-Fiebers in Brasilien hat bis Donnerstag mindestens 47 Menschenleben gekostet (...). Quelle: <http://www.baz.ch/news/index.cfm?ObjectID=D037A80E-1422-0CEF-70D665BFFABB86FE>  
Brasilien lockt Anleger an

### Brasilien attraktiv für Anleger

Handelsblatt, 20.03.08. Viele Experten sehen die aufstrebenden Schwellenländer auf der Überholspur. Besonders im Blick: Brasilien (...). Quelle: <http://www.handelsblatt.com/News/Vorsorge-Anlage/Anlagestrategie/pv/p/200729/t/ft/b/1404466/default.aspx/brasilien-lockt-anleger-an.html>

### Merkel discursa no parlamento de Israel

Jornal Nacional, 18.03.08. Em ato histórico, a chefe de governo alemã disse que o povo de seu país se envergonha do holocausto. Em Jerusalém, a primeira-ministra da Alemanha, Angela Merkel, fez nesta terça um discurso histórico no parlamento israelense. A chefe de governo alemã disse que o povo de seu país se envergonha do holocausto. Veja na reportagem do correspondente Alberto Gaspar (...).  
Quelle: <http://jornalnacional.globo.com/Jornalismo/JN/0,,AA1675978-3586-804703,00.html>

### Lula diz que reforma política é a mais urgente para o Brasil

Folha Online, 13.03.08. O presidente Luiz Inácio Lula da Silva afirmou nesta quarta-feira que a reforma política é a mais urgente para o Brasil. "Eu diria que a reforma política é a reforma mais urgente e necessária que este país precisa. É preciso, é uma necessidade". Lula disse ainda que tem conversado com os líderes dos partidos, com o presidente do PT e de outros partidos políticos para agilizar o processo de elaboração da reforma política. "O projeto de reforma política tem que partir dos partidos e do Congresso", disse o presidente em encontro de empresários organizado pela "The Economist" (...).  
Quelle: <http://www1.folha.uol.com.br/folha/brasil/ult96u381483.shtml>

### Indios in Brasilien wehren sich erfolglos gegen Polizei

Basler Zeitung, 12.03.08. Verzweifelte Abwehraktionen mit Pfeil und Bogen sind erfolglos geblieben: Die Polizei hat in Brasilien mit Gewalt hunderte landlose Indios, darunter dutzende Frauen mit Babys, aus einer illegalen Siedlung im Amazonas-Gebiet vertrieben. 17 Indios und andere Besetzer seien dabei am Dienstag (Ortszeit) festgenommen worden, teilte die Polizei am Mittwoch in Manaus im Bundesland Amazonas mit. Über die Zahl der Verletzten machte sie keine Angaben (...).  
Quelle: <http://www.baz.ch/news/ticker.cfm?keyID=D9D08A04-1208-4059-9E63E3737491F484&startpage=1&ObjectID=A37851F9-1422-0CEF-70F9F636E9533236>

### Spannungen zwischen Spanien und Brasilien

Basler Zeitung, 12.03.08. Ein Streit über Grenzkontrollen hat diplomatische Spannungen zwischen Spanien und Brasilien ausgelöst. Brasilia wirft Madrid vor, verstärkt brasilianische Reisende an der Einreise nach Spanien zu hindern. Nach Angaben der Madrider Zeitung «El País» wiesen die spanischen Grenzbeamten allein im Februar 452 Brasilianer ab, zuletzt sogar bis zu 30 an einem Tag (...).  
Quelle: <http://www.baz.ch/news/rss.cfm?keyID=D9D08A04-1208-4059-9E63E3737491F484&startpage=1&ObjectID=A3A58F78-1422-0CEF-70EFDA4DD126EC1B>

### Paulistanos protestam contra transporte

Jornal Nacional, 07.03.08. A cidade de São Paulo teve uma semana difícil nas ruas e avenidas. A bordo de carros, de ônibus e caminhões ou montados em motocicletas, motoristas e passageiros perderam tempo, dinheiro e paciência no trânsito caótico (...).  
Quelle: <http://jornalnacional.globo.com/Jornalismo/JN/0,,AA1675017-3586-799814,00.html>

**Igreja histórica será reaberta no Rio**

Jornal Nacional, 07.03.08. A Igreja de Nossa Senhora do Carmo, no centro, um tesouro da arquitetura e da arte religiosa, será entregue restaurada ao público neste sábado. Logo que chegou ao Brasil, a Família Real começou a freqüentar a Igreja de Nossa Senhora do Carmo, no centro do Rio. Um tesouro da arquitetura e da arte religiosa que será reaberto ao público neste sábado. A nave e o altar mor formam um conjunto único no estilo rococó. A autoria dos 12 apóstolos é do retratista oficial da corte. Para restaurar o teto, os artistas trabalharam deitados como os grandes pintores da humanidade. Púlpitos, coroas, medalhões, entalhes, para recuperá-los 24 mil folhas de ouro (...). Quelle: <http://jornalnacional.globo.com/Jornalismo/JN/0,,AA1675035-3586-799829,00.html>

**Brasileiros são detidos em Madri**

Jornal Nacional, 06.03.08. O Ministério das Relações Exteriores pediu explicações à Embaixada da Espanha no Brasil sobre os 30 brasileiros detidos no Aeroporto de Madri. Os pais de dois estudantes impedidos de entrar no país contaram que os filhos foram maltratados pela Imigração. Um pai angustiado. "Ele estava sem se alimentar, sem beber água e dizendo que tinha sido conduzido para um local do aeroporto. Ele não sabia dizer qual era o local", conta Luis Carlos Lima, pai do estudante Pedro Luis (...). Quelle: <http://jornalnacional.globo.com/Jornalismo/JN/0,,AA1674897-3586-799346,00.html>

**Milliarden gegen die Slums**

Die Welt, 08.03.08. Brasilien investiert kräftig in neue Wohnprojekte. Bis zum Jahr 2020 braucht das Land rund 28 Millionen neue Wohneinheiten. Wohnungsnot soll in Brasilien stärker bekämpft werden. So soll der Wohnungsbau wird gemäß einer Studie der Entwicklungsbank BNDES (Banco Nacional de Desenvolvimento Economico e Social) in den nächsten Jahren von allen Sektoren der brasilianischen Wirtschaft die meisten Investitionen anziehen. Mit Fördergeldern und speziellen Finanzierungsprogrammen will Brasiliens Präsident Luiz Inácio Lula da Silva insbesondere für die untere Mittel- und Unterschicht Wohnprojekte vorantreiben. Daher erwartet die Wirtschaft einen Boom bei Wohnimmobilien (...). Quelle: [http://www.welt.de/welt\\_print/article1774260/Milliarden\\_gegen\\_die\\_Slums.html](http://www.welt.de/welt_print/article1774260/Milliarden_gegen_die_Slums.html)

**Zuckerrohrernte: Am unteren Rand des Ethanol-Booms**

Die Presse, 02.03.08. Brasilien baut auf das Geschäft mit Biotreibstoff. Die Feldarbeiter fordern einen höheren Anteil am Gewinn. Sie sind nach Guariba gekommen, eine brasilianische Kleinstadt mit 35.000-Einwohner. Die sechs Wanderarbeiter aus Maranhão haben eben ihr zehn Quadratmeter großes Quartier bezogen. Hier werden sie die nächsten acht Monate, bis die Zuckerrohrernte vorüber ist, schlafen. In einem rostigen Vogelkäfig gleich beim Fenster fliegt der dürre Wellensittich von einer Käfigstange zur anderen. Der kleine Vogel zählt zu den wenigen Habseligkeiten, die die Wanderarbeiter aus Maranhão, dem entlegenen Norden Brasiliens, besitzen. Ein Stockbett mit durchgelegenen Matratzen steht rechts an der Wand, ein zweites Stockbett links, in einem zweiten Raum ein drittes (...). Quelle: [http://diepresse.com/home/panorama/welt/366926/index.do?\\_vl\\_backlink=/home/panorama/index.do](http://diepresse.com/home/panorama/welt/366926/index.do?_vl_backlink=/home/panorama/index.do)

---

## Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,  
Präsident: Dr. Uwe Kaestner, Botschafter a.D.  
Büro Bonn:  
Kaiserstraße 201, 53113 Bonn, Tel.:0228 / 21 0707, Fax: 0228 / 24 16 58,  
E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Büro Berlin:  
Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin, Tel.: 030 / 224 881 44, Fax: 030 / 224 881 45  
E-Mail: [dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de)  
Homepage: [www.topicos.de](http://www.topicos.de) [dbg@topicos.de](mailto:dbg@topicos.de)

Redaktion: Jörg Waber  
Ines Hollbauer

Koordination: Ines Hollbauer

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet-Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-mail an [dbg@topicos.de](mailto:dbg@topicos.de) empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per eMail mitteilen.

### Haftungsausschluss:

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.